31999D0177

ROZHODNUTIE KOMISIE
z 8. februára 1999,
ktorým sa stanovujú podmienky pre výnimky zo smernice 94/62/ES o obaloch a odpadoch z obalov pre plastové prepravky a palety týkajúce sa úrovní koncentrácie ťažkých kovov

(oznámené podľa dokumentu číslo C(1999) 246)

(Text s významom pre EHP)

(1999/177/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov [1], najmä na jej článok 11 ods. 3,

keďže plastové prepravky a palety sú vhodným praktickým prípadom pre zavedenie príslušných podmienok;

keďže opätovné využívanie obalov a recyklácia odpadov z obalov sú hlavnými cieľmi smernice;

keďže podmienky pre výnimku pre nové obaly by mali platiť všeobecne pre všetky obaly v reťazci, do ktorého vstupujú nové obaly;

keďže výnimka uplynie 10 rokov po nadobudnutí jej účinnosti, pokiaľ nie je rozhodnuté o predĺžení výnimky v súlade s postupom ustanoveným v článku 21 smernice 94/62/ES;

keďže opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeným podľa článku 21 smernice 94/62/ES,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Toto rozhodnutie sa vzťahuje na všetky obaly, na ktoré sa vzťahuje smernica 94/62/ES, a jeho cieľom je stanovenie podmienok, podľa ktorých sa nemusia uplatňovať úrovne koncentrácií podľa článku 11 smernice 94/62/ES, na plastové prepravky a palety ak sa používajú v uzatvorenom a riadenom cykle výrobkov, ktoré sú bez dopadu na výnimku podľa článku 22 smernice 94/62/ES.

Článok 2

Na účely tohto rozhodnutia:

— platia definície ustanovené v článku 3 smernice 94/62/ES,

— „úmyselné zavedenie“ znamená proces zámerného použitia určitej látky k vytvoreniu obalu alebo súčasti obalu tak, aby táto látka bola prítomná v konečnej podobe obalu alebo obalovej zložky s tým, že bude nositeľom určitej špecifickej vlastnosti, vzhľadu alebo kvality obalu. Použitie recyklovaných materiálov ako suroviny na výrobu nových obalových materiálov, kde určitá časť recyklovaných odpadov môže obsahovať určité množstvo kovu, ktorých množstvo je regulované, sa nepovažované za úmyselné zavedenie,

— „náhodná prítomnosť“ znamená prítomnosť kovu ako prísady, ktorá nebola použitá úmyselne pre výrobu obalu alebo obalovej zložky zámerne,

[1] Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 10.

— „obehy výrobkov, ktoré sú v uzatvorenom a riadenom reťazci“ znamenajú obehy výrobkov, v ktorých výrobky cirkulujú s riadeným opätovným využitím a distribučným systémom a v ktorých recyklovaný materiál pochádza len z jednotiek v danom reťazci, takže zavedenie externého materiálu je technicky len veľmi málo pravdepodobné, a z ktorých môžu byť tieto jednotky stiahnuté v rámci špeciálne schváleného postupu, takže ich miera návratnosti je maximalizovaná.

Článok 3

Celkový súčet úrovní koncentrácie olova, kadmia, ortuti a šesťmocného chrómu môže pri plastových prepravkách a paletách prekročiť hmotnostné množstvo 600 ppm, 250 ppm a 100 ppm, ak sú splnené všetky ďalšie podmienky uvedené v článkoch 4 a 5 tohto rozhodnutia.

Článok 4

Plastové prepravky a palety, na ktoré sa vzťahuje táto výnimka, musia byť vyrobené v rámci riadeného recyklačného procesu, do ktorého vstupuje iba taký recyklovaný materiál, ktorý vznikol recykláciou iných plastových prepraviek a paliet a vstup ďalšieho materiálu mimo tento recyklačný cyklus je obmedzený na technologicky najmenšiu prípustnú mieru a nepresahuje v žiadnom prípade 20 % z celkovej hmotnosti. Tie výrobky, ktoré sú do výrobného cyklu síce vrátené, ale sú už nepoužiteľné, musia byť spracované v súlade s článkom 5 tohto rozhodnutia.

Olovo, kadmium, ortuť alebo šesťmocný chróm nesmú byť do výrobného procesu alebo v priebehu distribúcie do výrobku zavedené úmyselne; k primiešaniu môže dôjsť iba náhodou.

Plastové prepravky alebo palety, na ktoré sa vzťahuje táto výnimka, môžu prevyšovať limity koncentrácií iba v dôsledku pridania recyklovaných materiálov.

Článok 5

Plastové prepravky alebo palety spadajúce pod toto rozhodnutie, musia byť používané iba v rámci riadeného distribučného systému a systému pre opätovné použitie obalov spĺňajúcom tieto podmienky:

nové plastové prepravky alebo palety obsahujúce regulované kovy musia byť viditeľne a trvalo označené,

pre tieto obaly je potrebné zaviesť systém inventarizácie, súčasťou ktorého musí byť aj metóda finančného účtovníctva na zdokumentovanie dodržiavania tohto rozhodnutia vrátane podielu spätne odobratých výrobkov, tzn. percento vratných jednotiek, ktoré nie sú po použití vyradené, ale sú vrátené výrobcovi alebo užívateľovi obalov prípadne inej oprávnenej osobe; tento recyklačný podiel musí byť čo najvyšší,, najmenej však 90 % počas celej životnosti plastových prepraviek či paliet. Systém musí obsahovať údaje o všetkých vratných jednotkách daných do obehu a stiahnutých z obehu,

všetky vrátené jednotky, ktoré už ďalej nie je možné opätovne používať, musia byť buď zlikvidované postupom povoleným príslušnými orgánmi alebo recyklované procesom, v ktorom je pripravený recyklovaný materiál na výrobu plastových prepraviek a paliet, pričom nový materiál môže byť použitý iba v technologicky minimálnej miere, maximálne do 20 % z celkovej hmotnosti,

výrobca alebo jeho splnomocnený zástupca vypracujú každoročne písomné vyhlásenie o zhode vrátane ročnej správy, z ktorej vyplynie, ako boli podmienky tohto rozhodnutia dodržané. V správe musí byť aj zmienka o prípadných zmenách systému oprávnených zástupcoch,

výrobca alebo jeho splnomocnený zástupca uchová túto dokumentáciu minimálne po dobu štyroch rokov, aby bola k dispozícii príslušným vnútroštátnym orgánom na účely inšpekcie,

ak ani výrobca ani jeho splnomocnený zástupca nemajú sídlo v spoločenstve, povinnosť archivovať dostupnú technickú dokumentáciu prechádza na osobu, ktorá uvádza výrobok na trh spoločenstva.

Článok 6

Vyššie uvedené požiadavky sa týkajú výnimiek z článku 11 smernice 94/62/ES a nedotýkajú sa postupov hodnotenia zhody ustanovených v článku 9 uvedenej smernice.

Článok 7

Platnosť tohto rozhodnutia končí 10 rokov po nadobudnutí jeho účinnosti.

Článok 8

Členské štáty budú informovať o praktických opatreniach, ktoré prijmú, t. j. o kontrolách, inšpekciách atď., v rámci správy, ktorú predkladajú podľa článku 17 smernice 94/62/ES.

Článok 9

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 8. februára 1999

Za Komisiu

Ritt BJERREGAARD

členka Komisie